

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

ZUSATZKARTE

Lastwagen
(Fahrgestell)

SAURER

5 D
(Motor: D 2 K)

CH 3716 27

ERKENNUNGSMERKMALE "5 D" links auf Kühlergrill sowie auf Hersteller-Plakette, links am Beifahrersitz

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorne oben auf Längsträger (im Motorraum)
 Motorkennzeichen eingeschlagen "D2K" links, vorne seitlich auf Motorblock
 Hersteller Aktiengesellschaft A. SAURER, Arbon

FAHRGESTELL Anz. Achsen 2 Anz. Räder 6 Antrieb Hinterräder
 Lenkung rechts Lenkhilfe hydraulisch
 Betriebsbremse V=Druckluft-hydr./H=Druckluft, 2-Kreis, IB *
 Hilfsbremse Federpeicher Dauerbremse Staudruck abstufbar
 Stellbremse IB auf HR ** Anhängerbr. 2-Leiter, indirekt
 Getriebeart mechanisch Anz. Gänge 2x4+1
 Diff. Sperre vorh. Zughaken n.Wunsch Höchstgeschwind. 95 km/h

MOTOR Bauart Reihe Takte 4
 Marke SAURER Treibstoff D
 Typ D 2 K
 Lage vorn Anz. Zyl. 6
 Bohrung 133 Hub 150
 Hubraum 12497 cm³ Steuer-PS 63,65
 Leist.-PS 250 (DIN) bei 2200 U/min
 Kühlung Wasser
 Lärm 86 dB (A) bei 2390 U/min
 Lärmdämpfung 1/Topf 990xØ 250

KAROSSERIEFORM Normalenkerkabine Anz. Türen 2
 Schiebedach -
 Anz. Plätze: TOTAL 3; vorn 3; Mitte -; hinten -; Stehplätze -

ABMESSUNGEN Spurweite V 2000 H 1710
 §) Spurbereich L 15,6 R 15,6

Achsabstand 4500 od. 5000

Aussenabmessungen

Länge	<u>6840 od. 7340</u>
Breite	<u>2300</u>
Höhe	<u>2660</u>
Überhang V	<u>1270</u>
H	<u>1070</u>
S	

GEWICHTE §) Vorn Mitte Hinten TOTAL

Leergewicht	<u>je nach Aufbau</u>	
Nutzlast	<u>je nach Aufbau</u>	
Total		<u>16000</u>
Fabrik-Garantie	<u>6500</u> <u>13000</u>	<u>18000</u> +)
Reifen-Dimens.	<u>11.00 - 20 16PR</u>	
Tragkraft p. Achse	<u>6500 (7,75)</u> <u>11500 (7,75)</u>	
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u> max. zul. Gesamtgewicht	<u>68000</u> kg ++)

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 v
Fernlicht GALLAY 200 AR Lichtlupe vorhanden
Abblendlicht GALLAY 200 AR Standlicht GALLAY 200 AR
Markierlicht Λ (E)
Warnvorrichtung 2/BOSCH 0 320 126 001/006 102 (dB) A
Scheibenwischer 2/elektrisch Waschanlage vorhanden
Schlusslicht WBC CH 1 0133 02 Rückstrahler I (E)
Stoplicht WBC CH 1 0133 02 Rückfahrlampen 1/rechts
Kontroll-Nr.-Bel. 1/komb. links Schildform Hochformat/Langformat
Rückspiegel links + rechts Geschw.-Messer Tachograph
Richtungsblinker 4/Anordnung III
Vorn -seitl.; 4 (E) seitl. hinten WBC CH 1013302
Warnblinkanlage vorhanden
Unterlegkeil: 300 x 150 x 200
Bacharach : 3,5

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Lastwagen
Marke & Typ SAURER 5-D
Typenschein-Nummer CH 3716 27
Karosserieform
Plätze : Total 3 (Vorn) 3
Leergewicht 1t. Waagsch Treibstoff D
Nutzlast je n. Fz. PS 63,65
Hubraum 12497
Gesamtgew. 16000 Anhängelast -
Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = 203 987

- *) Betriebsbremse: Bremskraftregler stufenlos lastabhängig auf HR. Ausfallwarnung für den hydr. Vorderachskreis: Schwimmer in Bremsflüssigkeitsbehälter über Sumner in Kabine.
- **) Federspeicher: Betriebsdruck aus sep. Behälter, Notlösedruck aus HA-Kreis; Notlösung: Druckknopf in Kabine; mech. Notlösevorrichtung: Spindeln in Zylinder.
- +) Bremsen und Unterlegkeil mit 18 t geprüft
- ++) Anfahrvermögen in 15 % Steigung mit 63 t Gesamtzuggewicht geprüft
- §) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Arbon, 18.-19.6.73

Lastwagen
(Fahrgestell)

S A U R E R

5 D
(Motor D 2 K)

CH 3716 27

Z U S A T Z K A R T E I

Ersetzt ZK CH 3716 27 vom 9.11.1973 (Sicherung im Gefälle)

Getriebevariante: auf Wunsch ZF-Synchroma-Getriebe S6-90 mit Wandler-Schaltekupplung.
WSK-400 oder WSK-440
(Sicherung im Gefälle gemäss Art. 20 Abs. 4 BAV vorhanden bei Einschaltung des der Rollrichtung entsprechenden kleinsten Getriebe-
ganges).

Bern, 30.12.1976 - lin